

Zmluva o spolupráci
č. 913/CC/17-Odk-Spolupr.
(ďalej „Dohoda“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151 653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: **Mestská krytá plaváreň, s.r.o.**

Adresa sídla: Vysokoškolákov 1765/8, Žilina 010 08

IČO: 46 931 317

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo: 57907/L
(ďalej „Dlžník“)

Preambula

Vzhľadom k tomu, že:

- a) Dlžník ako objednávateľ a spoločnosť **GEFA s.r.o.**, so sídlom Ludrová 246, Ludrová 034 71, IČO: 46 939 504, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo: 58825/L (ďalej „Postupca“) ako zhotoviteľ uzatvorili dňa 06.07.2017 Zmluvu o dielo (č. objednávateľa 1/7/2017) v znení jej neskorších zmien a dodatkov (ďalej „Kontrakt“);
- b) Postupca a Banka uzatvorili dňa 15.12.2017 Zmluvu o postúpení pohľadávky č. 913/CC/17-Odk (ďalej „Zmluva“), na základe ktorej Postupca postúpil na Banku:
 - i. právo Postupcu na peňažné plnenie z Kontraktu, na základe ktorého Postupca vystavil Dlžníkovi dňa 28.11.2017 faktúru č. 20170017 vo výške 1.051.666,67 EUR so splatnosťou v zmysle splátkového kalendára dohodnutého v Kontrakte, a ktoré tvorí suma ceny za zhotovenie diela, ktoré Postupca v zmysle Kontraktu vykonal a odovzdal Dlžníkovi do dňa uzatvorenia Zmluvy, a jej príslušenstvo;
 - ii. pohľadávka a jej príslušenstvo, ktorá vznikla alebo vznikne v dôsledku alebo v súvislosti s/so:
 1. odstúpením, vypovedaním alebo iným zánikom Kontraktu, alebo
 2. plnením Postupcu Dlžníkovi z neplatného Kontraktu alebo plnením bez právneho dôvodu alebo z právneho dôvodu, ktorý odpadol;(pre všetky uvedené prípady alebo ktorýkoľvek z nich ďalej „Pohľadávka“);
- c) Na základe Zmluvy sa stala Banka veriteľom Pohľadávky,

sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení Dohody, a to podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka.

I. Predmet Dohody

1. Predmetom Dohody je potvrdenie Dlžníka o prijatí oznámenia o postúpení Pohľadávky a úprava a práv a povinností zmluvných strán súvisiacich so skutočnosťou, že novým veriteľom Pohľadávky je Banka.

II. Potvrdenie Dlžníka

1. Dlžník potvrdzuje Banke, že mu bolo zo strany Postupcu dňa 15.12.2017 doručené oznámenie o postúpení Pohľadávky, v zmysle ktorého je novým veriteľom Pohľadávky Banka.
2. Dlžník si je vedomý skutočnosti, že záväzku vzniknutého na základe Kontraktu sa zbaví len plnením Banke.
3. Dlžník sa zaväzuje v čase splatnosti Pohľadávky, tak ako je nastavená v zmysle splátkového kalendára, ktorý je Prílohou č. 2 tejto Dohody, alebo jej časti poukázať bez vyzvania a bez akýchkoľvek zrážok sumu

peňažných prostriedkov predstavujúcu splatnú Pohľadávku alebo jej časť v zmysle Kontraktu v pro. účtu Banky č. IBAN: **SK59 0900 0000 0051 3907 4170** vedeného v Banke.

4. Dlžník v zmysle § 323 Obchodného zákonníka v plnom rozsahu, čo do dôvodu, spôsobu plnenia a výšky, uznáva svoj záväzok zaplatiť Banke Pohľadávku s príslušenstvom.

III. Súhlas s odpísaním peňažných prostriedkov

1. Dlžník udeľuje Banke súhlas s odpísaním peňažných prostriedkov z účtu Dlžníka č. IBAN: **SK88 0900 0000 0051 3799 6948**, vedeného Bankou (ďalej „Účet“) vo výške splatnej časti Pohľadávky, a to aj bez predloženia platobného príkazu v zmysle zákona o platobných službách, a to po dobu úplného splatenia Pohľadávky.
2. Dlžník súhlasí s tým, aby Banka vykonala odpis peňažných prostriedkov v deň splatnosti Pohľadávky alebo splatnosti jej časti podľa Kontraktu. Ak ku dňu splatnosti Pohľadávky alebo jej časti, nebude na Účte dostatok prostriedkov na ich úhradu, Dlžník súhlasí, že Banka je oprávnená, uspokojiť splatnú časť Pohľadávky odpísaním z akéhokoľvek účtu vedeného Bankou pre Dlžníka, a to spôsobom uvedeným v bode 1. tohto článku III. Dohody.

IV. Vyhlásenia

1. Všeobecné vyhlásenia

Dlžník vyhlasuje:

- a) je osobou s plnou spôsobilosťou na právne úkony,
- b) Finančné dokumenty boli podpísané osobami oprávnenými konať za Dlžníka, ktoré neprekročili svoje oprávnenia,
- c) Finančné dokumenty uzavrel vo vlastnom mene a na vlastný účet,
- d) má všetky povolenia a súhlasy potrebné pre platné uzavretie Finančných dokumentov a pre uskutočnenie plnení v súvislosti s nimi alebo na ich základe, vrátane výkonu podnikateľskej činnosti,
- e) uzavretie Finančných dokumentov nie je v rozpore so zmluvou, rozhodnutím príslušného orgánu a právnymi predpismi, ktoré sú pre neho záväzné, alebo ktorými sú dotknuté jeho práva a povinnosti,
- f) nenastal a ani nehrozí Prípád porušenia,
- g) neexistuje Právo tretej osoby, ktoré Banka neakceptovala,
- h) dokumenty a informácie, ktoré odovzdal alebo oznámil Banke v súvislosti s Finančnými dokumentmi, sú pravdivé a úplné, a
- i) Centrum hlavného záujmu Dlžníka je totožné s miestom jeho sídla a nebolo presunuté do inej jurisdikcie.

2. Vyhlásenia k Pohľadávke

Dlžník ďalej vyhlasuje:

- a) práva a povinnosti z Pohľadávky existujú, nezanikli preklúziou, premlčaním alebo splnením,
- b) Pohľadávka nie zaťažená žiadnou ťarchou ani iným právom tretej osoby alebo zabezpečením a nie je závislá od protiplnenia,
- c) postúpenie Pohľadávky nie je vylúčené v zmysle § 525 Občianskeho zákonníka,
- d) neexistujú práva Dlžníka na započítanie voči Postupcovi, ktoré by povoľovali započítanie Pohľadávky,
- e) neexistujú námietky proti Pohľadávke, ktoré by Dlžník mohol uplatniť,
- f) Pohľadávka nebola doposiaľ Dlžníkom ani čiastočne zaplatená, a
- g) neexistujú žiadne súdne, správne alebo iné konania týkajúce sa existencie alebo výšky Pohľadávky.

V. Povinnosti

1. Informačné povinnosti

Dlžník informuje Banku:

- a) o skutočnosti, že nastal alebo hrozí Prípád porušenia, a to bezodkladne od okamihu, keď sa o tejto skutočnosti dozvedel,
- b) o Statusovej zmene, a to minimálne 30 dní pred dňom rozhodnutia o Statusovej zmene, ak je to možné, inak bezodkladne od okamihu, keď sa o Statusovej zmene dozvedel,
- c) o získaní priamej alebo nepriamej účasti najmenej 50% alebo inak majoritných účastí na iných subjektoch, a to minimálne 15 dní pred podaním návrhu na vykonanie zmeny alebo uzatvorením príslušnej zmluvy,

- o totožnosti osôb patriacich do Skupiny Dlžníka a o ich vzájomných vzťahoch, a to ku dňu uzavretia Finančného dokumentu a potom vždy bezodkladne po každej zmene,
- e) o iných skutočnostiach potrebných najmä na posúdenie alebo overenie jeho právneho a ekonomického postavenia Bankou, a to v lehote stanovenej Bankou,
- f) o všetkých skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vzťah k Pohľadávke, jej existencii alebo vymožitelnosti,
- g) o schválenom ročnom rozpočte a výkaze o jeho plnení, a to do 30-ich dní od skončenia každého kalendárneho mesiaca a informácie o pripravovaných či prijatých zmenách, najmä v rozpočte na príslušný rok.

2. Dokumentárne povinnosti

Dlžník doručí Banke:

- a) bezodkladne po uzatvorení tejto Dohody:
 - (i) patronátne vyhlásenie Mesta Žilina vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Banku,
 - (ii) Zmluvu o poskytnutí dotácie, uzatvorenú medzi Mestom Žilina ako poskytovateľom a Dlžníkom ako príjemcom (v znení jej všetkých zmien a dodatkov), a to s obsahom a vo forme akceptovateľnej pre Banku.
- b) dokumenty preukazujúce Statusovú zmenu, a to bezodkladne po jej uskutočnení,
- c) kópie daňového priznania vrátane príloh s potvrdením prevzatia daňovým úradom, a to vždy do 3 mesiacov po ukončení obchodného roka,
- d) ak má zákonnú povinnosť konsolidácie výsledkov hospodárenia hospodársky spojených subjektov alebo overenia výsledkov hospodárenia audítorom:
 - ca) konsolidované výsledky hospodárenia,
 - cb) kópie audítorom overených účtovných výkazov spolu s audítorskou správou o overení výsledkov hospodárenia dosiahnutých v obchodnom roku, vrátane rozhodnutia o rozdelení zisku, vyhotovenú podľa slovenských účtovných predpisov SAS (alebo IFRS, resp. US GAAP), a to v lehote 6-ich mesiacov po ukončení každého obchodného roka,
- e) priebežné účtovné výkazy v štandardizovanej forme SAS (alebo IFRS alebo US GAAP) za obdobie od začiatku obchodného roka do konca príslušného štvrťroka, a to do 30-ich kalendárnych dní po ukončení každého kalendárneho štvrťroka,
- f) dokumenty, ktoré je povinný odovzdať spoločníkom, členom alebo majiteľom akcií, dlhopisov, podielových listov alebo dočasných listov, a ktoré má povinnosť zverejniť, a to najneskôr do 5-ich kalendárnych dní po tom, ako bol povinný tieto dokumenty zverejniť, a
- g) potvrdenie o súlade skutočností s finančnými ukazovateľmi podľa Dohody, a to vždy do 30-ich kalendárnych dní od doručenia účtovných výkazov Banke,
- h) nasledujúce dokumenty, ktoré sa týkajú spoločníka Dlžníka, ktorým je Mesto Žilina, so sídlom MsÚ: Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina, IČO: 00 321 796 (v celom texte Dohody ako „**Mesto Žilina**“), a to:
 - (i) rozpočet Mesta Žilina a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstvom Mesta Žilina, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Mesta Žilina,
 - (ii) záverečný účet Mesta Žilina a správu audítora najneskôr do 30-ich dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka,
 - (iii) účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu, štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka,
 - (iv) účtovné výkazy Mesta Žilina v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu, ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka.

3. Všeobecné pozitívne povinnosti

Dlžník je povinný:

- a) splatiť Pohľadávku,
- b) zabezpečiť, aby jeho nezabezpečené platobné záväzky vyplývajúce z Finančného dokumentu mali postavenie aspoň rovnaké ako postavenie jeho iných nezabezpečených, nepodriadených a nepodmienенých peňažných záväzkov, s výnimkou záväzkov uspokojovaných prednostne na základe zákona,
- c) vyvinúť úsilie, aby bez predchádzajúceho súhlasu Banky nedošlo k:
 - ca) zmene vo vlastníckej štruktúre Dlžníka,
 - cb) rozdeleniu alebo vyplateniu zisku spoločníkom Dlžníka,
 - cc) vyplateniu prostriedkov z vlastného imania (napr. z kapitálových fondov, fondov tvorených zo zisku, rezervných fondov, výsledku hospodárenia minulých rokov, výsledku hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení),
 - cd) zriadeniu a vzniku záložného práva na obchodný podiel spoločníkov Dlžníka;

- d) zabezpečiť vznik a trvanie Zabezpečenia,
- e) zdržať sa konania, v dôsledku ktorého by hrozil Prípád porušenia,
- f) predložiť Banke dokumenty a informácie v zmysle Finančných dokumentov vždy vo forme a s obsahom akceptovanými Bankou,
- g) uskutočňovať svoj platobný styk výlučne prostredníctvom účtov vedených pre Dlžníka Bankou, a to v rozsahu minimálne 50% z tržieb Dlžníka počas kalendárneho roku 2018 a následne až do dňa zániku Pohľadávky v rozsahu minimálne 75% z tržieb Dlžníka,
- h) bezodkladne po uzatvorení tejto Dohody:
 - (i) uzatvoriť s Bankou záložnú zmluvu, na základe ktorej bude zriadené v prospech Banky záložné právo ku všetkým pohľadávkam Dlžníka voči Banke vzniknutým na základe alebo v súvislosti s bežným účtom č. SK88 0900 0000 0051 3799 6948 vedeným v Banke (ďalej ako „Záložná zmluva k pohľadávkam“),
 - (ii) predložiť Banke úradný výpis z Notárskeho centrálného registra záložných práv (aktuálny úplný) potvrdzujúci registráciu (vznik) záložného práva zriadeného na základe Záložnej zmluvy k pohľadávkam, ktoré bude registrované ako prvé v poradí,
 - (iii) uzatvoriť s Bankou zmluvu o zmenkovom vyplňovacom práve a v súlade s ňou vystaviť vlastnú blankozmenku Dlžníka na rad Banky s doložkou „bez protestu“.

4. Všeobecné negatívne povinnosti

Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky, Dlžník:

- a) nezriadi ani neumožní zriadiť Právo tretej osoby k svojmu súčasnému ani budúcemu majetku,
- b) neposkytne tretej osobe peňažné prostriedky formou úveru, pôžičky ani iným spôsobom,
- c) nedá do užívania ani nescudzí žiadnu časť svojho majetku,
- d) nevykoná úkon, ktorého vykonaním dôjde k zníženiu jeho majetku, vrátane odpustenia dlhu alebo jeho časti tretej osobe,
- e) nevykoná úkon smerujúci k zlúčeniu, splynutiu, rozdeleniu alebo zmene právnej formy,
- f) nespôsobí vznik Finančnej zadlženosti, s výnimkou Finančnej zadlženosti na základe Finančných dokumentov,
- g) nezrealizuje investičné nákupy (obstaranie neobežného majetku).

5. Revízia

Dlžník je povinný v čase stanovenom Bankou:

- a) strpieť vykonanie Revízie spôsobom stanoveným Bankou,
- b) poskytnúť potrebnú súčinnosť (najmä umožniť vstup do svojich priestorov a vyhotovenie fotografií, poskytnúť požadované dokumenty a informácie, vystaviť potrebné plné moci), a
- c) vykonať Bankou uložené opatrenie na nápravu (ako napr. odstrániť alebo napraviť stav, ktorý je porušením Dohody, a pod.).

VI. Prípady porušenia a ich následky

1. Prípady porušenia bez Lehoty na nápravu sú:

- 1.1. omeškanie Dlžníka alebo člena Skupiny Dlžníka s plnením peňažného záväzku podľa Finančného dokumentu,
- 1.2. podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu na majetok Dlžníka alebo podanie návrhu na povolenie reštrukturalizácie Dlžníka alebo začatie súdneho vrátane exekučného konania, ktorého následkom je alebo môže byť Podstatný nepriaznivý vplyv,
- 1.3. zavedenie nútenej správy Mesta Žilina alebo podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu na majetok člena Skupiny Dlžníka alebo podanie návrhu na povolenie reštrukturalizácie člena Skupiny Dlžníka alebo začatie súdneho vrátane exekučného konania, ktorého následkom je alebo môže byť Podstatný nepriaznivý vplyv,
- 1.4. strata, pozastavenie alebo obmedzenie podnikateľského oprávnenia Dlžníka, úradného alebo iného povolenia vyžadovaného Bankou v súvislosti s Finančnými dokumentmi, ktorých následkom je alebo môže byť Podstatný nepriaznivý vplyv,
- 1.5. skutočnosť, ktorá by mohla byť dôvodom zrušenia alebo neplatnosti Dlžníka,
- 1.6. Podstatný nepriaznivý vplyv,
- 1.7. Statusové zmeny, ktorých následkom je alebo môže byť Podstatný nepriaznivý vplyv,
- 1.8. nadobudnutie postavenia ovládajúcej osoby akoukoľvek osobou, ktorá nie je ku dňu uzavretia Dohody vo vzťahu k Dlžníkovi ovládajúcou osobou v zmysle právnych predpisov,
- 1.9. začatie konania proti Banke na návrh Dlžníka alebo člena Skupiny Dlžníka,
- 1.10. zmena Centra hlavného záujmu Dlžníka alebo člena Skupiny Dlžníka do inej jurisdikcie, alebo
- 1.11. skutočnosť uvedená v tomto bode 1. tohto článku VI. Dohody na strane Garanta.

Prípado porušenia s Lehotou na nápravu tri (3) kalendárne dni (ak v tomto bode uvedený Prípado porušenia už nie je uvedený v bode 1. tohto článku VI. Dohody) je:

- 2.1. omeškanie Dlžníka alebo člena Skupiny Dlžníka s plnením nepeňažného záväzku voči Banke.
3. **Prípado porušenia s Lehotou na nápravu tridsať (30) kalendárnych dní** (ak v tomto bode uvedený Prípado porušenia už nie je uvedený v bode 1. alebo v bode 2. tohto článku VI. Dohody) sú:
 - 3.1. vyhlásenie Dlžníka z Finančných dokumentov sa ukáže ako nesprávne alebo neúplné,
 - 3.2. omeškanie Dlžníka alebo člena Skupiny Dlžníka so splácaním peňažných záväzkov voči iným veriteľom,
 - 3.3. porušenie relevantného právneho predpisu zo strany Dlžníka, ktorého následkom je alebo môže byť Podstatný nepriaznivý vplyv,
 - 3.4. Dlžník alebo člen Skupiny Dlžníka je platobne neschopný alebo predĺžený,
 - 3.5. Dlžník alebo člen Skupiny Dlžníka začne rokovať s veriteľom o reštrukturalizácii záväzku alebo o neuplatňovaní práv veriteľa,
 - 3.6. porušenie Povinnosti inej než uvedenej v predchádzajúcich bodoch tohto článku, alebo
 - 3.7. skutočnosť uvedená v tomto bode 3. tohto článku VI. Dohody na strane Garanta.

4. **Následky Prípado porušenia**

Ak nastane Prípado porušenia, Banka má právo uskutočniť nasledovné úkony, a to samostatne alebo v ich kombinácii:

- 4.1. vyhlásiť mimoriadnu splatnosť Pohľadávky alebo jej časti a požadovať jej splatenie v lehote určenej v oznámení o mimoriadnej splatnosti,
- 4.2. nevykonať platobný príkaz Dlžníka na nakladanie s peňažnými prostriedkami na akomkoľvek účte Dlžníka zriadenom v Banke,
- 4.3. v prípade omeškania so splácaním Pohľadávky alebo jej časti, požadovať úhradu úrokov z omeškania vo výške v zmysle Kontraktu, a to od prvého dňa omeškania do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu splatenia.

VII. **Osobitné ustanovenia**

1. **Komunikácia**

1.1 Korešpondencia vedená v súvislosti s Dohodou sa bude uskutočňovať formou doporučených listov, faxov alebo e-mailov, pričom zmluvné strany považujú vyššie uvedené formy komunikácie za písomné. Korešpondencia bude adresovaná nasledovne:

	adresovaná Dlžníkovi:	adresovaná Banke:
obchodné meno:	Mestská krytá plaváreň, s.r.o.	Slovenská sporiteľňa, a. s.
korešpondenčná adresa:	Vysokoškolákov 1765/8, 010 08 Žilina	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava
kontaktná osoba:	Vladislav Harčar	Ing. Gustáv Šimalčík
telefón:	0918 413 785, 041/5655073	+421 41 5637 218
fax:	041/5655074	-
e-mail:	plavaren@plavarenzilina.sk	simalcik.gustav@slsp.sk

1.2. Dlžník bezodkladne informuje Banku o každej zmene svojich vyššie uvedených údajov.

2. **Plnenie záväzku ponúknuté treťou osobou**

Dlžník súhlasí, aby Banka prijala plnenie jeho záväzku ponúknuté treťou osobou.

3. **Trvanie Dohody**

Zmluvné strany uzatvárajú Dohodu na dobu určitú, a to do dňa úplného výsporiadania všetkých záväzkov vzniknutých na základe Kontraktu a súvisiacich s Pohľadávkou.

4. **Zmeny Dohody**

Každá zmena Dohody si vyžaduje pre svoju platnosť písomnú formu dodatku.

5. **Definície a výkladové pravidlá**

5.1. Pojmy písané veľkými začiatočnými písmenami, používané v Dohode, majú význam definovaný v Prílohe č. 1 (*Definície*) alebo na inom mieste Dohody alebo vo VOP. Pojmy písané veľkými začiatočnými písmenami, používané v iných Finančných dokumentoch alebo dokumentácii, ktorá

súvisí s Finančnými dokumentmi, majú význam definovaný v Prílohe č. 1 (*Definície*) alebo na mieste Dohody alebo vo VOP, ak v nich nie je uvedené inak.

- 5.2. Ak v Dohode nie je uvedené inak alebo pokiaľ z jej kontextu nevyplýva niečo iné, pojmy v jednotnom čísle zahŕňajú aj tvary v množnom čísle a naopak.
- 5.3. Ak v Dohode nie je uvedené inak alebo pokiaľ z jej kontextu nevyplýva niečo iné, odkaz v Dohode:
- 5.3.1. na zákon alebo právny predpis sa bude vykladať ako odkaz na zákon alebo všeobecne záväzný právny predpis Slovenskej republiky, v ich platnom a účinnom znení;
- 5.3.2. na Finančný dokument sa bude vykladať ako odkaz na Finančný dokument vrátane jeho príloh a súčastí a v znení jeho dodatkov a novácií;
- 5.3.3. na články, body, odseky a prílohy sa bude vykladať ako odkaz na články, body, odseky a prílohy Dohody.
- 5.4. Nadpisy článkov, bodov, odsekov a príloh slúžia len k sprehľadneniu Dohody a ich znenie nie je možné použiť na výklad jej ustanovení.

6. Rozhodné právo

Finančné dokumenty a z nich vyplývajúce právne vzťahy sa riadia právom Slovenskej republiky.

7. Poradie aplikácie obchodných podmienok Banky a právnych predpisov

Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, v Dohode bližšie nešpecifikované, sa riadia VOP a právnymi predpismi, a to v tomto poradí.

8. Oboznámenie sa so súčasťami Dohody

Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Dohody, ktorými sú:

- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a. s., s účinnosťou od 1. 1. 2015 (ďalej „VOP“),
- b) Sadzobník a
- c) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, a súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.

9. Rozhodcovský súd

9.1. Zmluvné strany sa podľa zákona o rozhodcovskom konaní dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú v zmluvnom vzťahu založenom medzi zmluvnými stranami Dohodou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, s výnimkou tých sporov, ktoré podľa osobitného zákona nie je možné rozhodovať v rozhodcovskom konaní, bude prejednávať a rozhodovať Rozhodcovský súd.

Súhlas Dlžníka s Rozhodcovským súdom: áno nie

9.2. Ak Dlžník nesúhlasil s Rozhodcovským súdom, podpisom Dohody vyhlasuje a potvrdzuje, že v súlade so zákonom o bankách mu bol zo strany Banky ponúknutý neodvolateľný návrh na uzatvorenie rozhodcovskej zmluvy za podmienok uvedených v zákone o rozhodcovskom konaní a Dlžník túto možnosť výslovne odmietol. Preto prípadné spory z právneho vzťahu založeného Dohodou alebo z právnych vzťahov z nej vyplývajúcich, bude rozhodovať vecne a miestne príslušný súd podľa právnych predpisov.

10. Platnosť a účinnosť Dohody

Dlžník je povinnou osobou a Dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií). Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Dohody spôsobom podľa VOP.

11. Jazyk

Dohoda je vyhotovená v slovenskej jazykovej verzii.

Prílohy

Prílohami Dohody sú:

Príloha č. 1	Definície
Príloha č. 2	Splátkový kalendár ku Kontraktu

12. Počet rovnopisov

Dohoda je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dva (2) obdrží Banka a jeden (1) Dižník.

V Žiline, dňa 15.12.2017

V Žiline, dňa 15.12.2017

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Dižník
Mestská krvtá plaváreň. s. r. o.

Ing. Gustáv Šimalčík
senior relationship manager

Vladislav Harčar
konateľ

Ing. Pavol Jaško
relationship manager

